



## Les séries télévisées au Maghreb



### Corrigé

#### I. Indiquez si les informations suivantes sont vraies (V), ou fausses (F).

1. **F** Il y a 20 ans, la production de séries de télévision était plus importante qu'aujourd'hui.
2. **F** Les séries américaines sont méprisées et n'ont aucun avantage économique dans la région.
3. **V** Le Maghreb cherche à exploiter le domaine de la production des séries de télévision, vu l'impact positif créé par cette industrie.
4. **V** Dans le Maghreb, la formation autour de la création et gestion des séries télévisées est presque nulle.
5. **V** La Coepam appuie la naissance du projet Erasmus+Fiest.
6. **F** La formation Erasmus+Fiest est la deuxième formation internationale dans le domaine de la télévision mise en place dans la région.
7. **V** La formation Erasmus+Fiest comporte cinq écoles situées au Liban, au Maroc, en Belgique, en France et en Tunisie.
8. **V** Posséder un diplôme de premier cycle est nécessaire pour suivre cette formation, en plus de 4 ans d'expérience professionnelle.

**II. Indiquez, des deux possibilités, quelle est l'option correcte d'après l'énoncé de chaque question.**

1. La formation offerte en 2018
  - était une formation que les élèves payaient au moyen d'une bourse.
  - était gratuite.
  
2. À la fin de cette première formation, les élèves
  - avaient l'option de rédiger le pilote d'un premier épisode.
  - avaient le droit de rédiger la structure du pilote du programme.
  
3. Étant donné qu'il s'agit d'une formation sur la création de programmes de télévision,
  - les études ont été 100% pratiques.
  - les études étaient pratiques et théoriques.
  
4. La formation offerte aux élèves
  - ne prenait pas en compte les particularités régionales.
  - voulait s'adapter au contexte du pays.
  
5. Les élèves se sont rendu compte qu'écrire une série de télévision
  - est complètement différent à l'écriture d'autres types de fiction.
  - est assez semblable à l'écriture d'un roman.
  
6. Dans les séries de télévision
  - la présence des crises à différents moments est mandataire.
  - il est important de savoir le moment idéal où l'on présente la seule crise de la série.
  
7. Le mois du Ramadan signale
  - l'interdiction des séries de télévision.
  - l'apparition des séries de télévision.
  
8. En Tunisie, il y a une concurrence
  - contre les séries turques doublées en tunisien.
  - contre les séries américaines doublées en arabe.

### III. Dans quel ordre entendez-vous les phrases suivantes ?

- a) **3** L'avantage de ceci, c'est que quelques maghrébins ont l'option de signer avec ces sites de streaming.
- b) **7** ...il faudrait tout d'abord s'orienter vers le marché maghrébin et arabe avec des thématiques similaires...
- c) **4** ...c'est un marché intéressant, mais pas nécessairement visé aux jeunes diplômés...
- d) **8** Le problème de ceci, ce sont les dialectes.
- e) **1** Pourtant, le marché des séries a des conflits, surtout avec des plateformes de streaming comme Netflix et Amazon Prime...
- f) **5** Pour arriver à exporter, il faudrait que les étudiants suivent une formation se centrant sur cette demande...
- g) **9** ...il faudrait que les apprenants se renseignent sur les avantages du doublage.
- h) **6** ...ce qui requiert beaucoup de temps et de ressources humaines et logistiques, quelque chose que le Maghreb n'a pas encore.
- i) **2** ...Netflix produit des séries avec des normes internationales et les spécificités locales...